



THE SEMI-WEEKLY
SAULE--(SUN)
The only Lithuanian Paper in the World published Semi-Weekly. Has a larger circulation than any other Paper of its kind.

MAHANAY CITY, PA., DIENA 16 Kowo (March) 1901 m.

SAULE
Ira tai wienatinis laikraštis, tikrai Lietuwizkas ant swieto, kuris isejona du kartu ant nedellos.
KASZTUOJE ANT METO \$2.50.

No 22

METAS XIII

ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

EA BASTUOJE APGARBINIAI
1 Colis wiens kartas... \$0.05
1 Colis tris kartas... \$1.00
1 Colis ant triju mensiu... \$4.00

RODKLE DEL SKAITITOUJ.
Tegul kokias uzirasaw saw SAULE...

ANT TRECIJO GAWENES NEDELIOS.
Ewang, pagal szw. Lukasziaus per. 11.

WAISKAWU.
drauzgijau. Owerkeoziu pas...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

KAS GIRDET.
Jau wiens karta buvo patal pinta „Sauleje“, jog 1897 mete...

AMERIKAS.
Keturiolika ipatu prazuwo ug nje.

REUMATYZM. NEURALGIE i padobna choroba, wyzwaliany na podzielnosci... PAIN EXPELLER... DR. RICHTER'S...

NO \$5 IGI \$40 MAININES MASZINOS. PARDUODAME: Pikes, Adatas, Skreperus, Drillus, Swibus, Knatus, Popiera ir t. t.

DAKTARAS Leonard Landes. LIETUWIZKAS DAKTARAS. 134 E. 24 ulicze, New York.

Dr. Leonard Landes. 134 E. 24th str. Cor. Lexington Ave. NEW YORK.

Lietuwiziskas Balberis. 812 W. Center uli. Mahanoy City, Pa.

Ar nori pirkt puikius Moterizskus ar Wirizskus Czewerikus.

POSTO SHOE STORE. 28 WEST CENTRE STR. MAHANAY CITY, PA.

POSTO SHOE STORE. 28 WEST CENTRE STR. MAHANAY CITY, PA.

uwiziskas Kriaucius...

IREITA PAGALBA. Ijsauri giduole del gidimo...

SEVERO. AMANAS DEL PEAUZZU...

SEVERO. Gothardo alieju...

SU GIRRE. LERIU...

zum Akeriu...

tiktal 6 miles...

SKAS, kas + Kriaucius...

WAISKAWU. drauzgijau. Owerkeoziu pas...

WAISKAWU. drauzg

**Du-Kart Nedelinis aikrasztis**

Issejas kas Utarnika ir Petalosa.  
PRINUMERATA KASZTUOJE:

**AMERIKE:**  
Ant cieto meto.....\$2.50  
Ant puses nu.....\$1.25  
Ant ketvercio meto.....65c

**IN EUROPA:**  
In Anglije ir Scotland.....15 Shil.  
In Prusis.....16 Mar.

Nedelinis rasktas po wardu  
"LINKSMA WALANDA"

**AMERIKE:**  
Kaszoje ant meto.....\$1.25  
In Europa-Anglije.....7 sh.  
In Prusis.....7 Mr.

Kas uzlaszes SAULE ir LINKSMA  
WALANDA ir pilnai uzsimoketi.

Amerike.....\$3.00  
Anglije.....19 sh.

Priek tam pilnai uzsimoketi  
keja skaititojei, kas metas  
aplauki dowana puiku  
kalendori.

**Daigiai**

**REIKALINGI**

— DEL —

**KATALIKU**

**RAZANCZEI:**  
no 10 centu iki 3 dol., alvisei stikli-  
nei, kaalinei, kukinei, perlinei ir gun  
karinei, ant prasto ir sidabrinio drasto.

Razanczei kukinei 15 dalu no 20  
igi 75 centu.

**SKAPLIEREI:**  
Svenozianios Sirdies Jezaus ir Ma-  
riaos, Sr. Franciskus, Nekalto pra-  
dziejimo Motinos Dievo, Svenozianio  
Sirdies Jezaus, Wardo Swen-  
ozianica Marijos Pannos.

**KRIZEI STOWINTI:**  
no 85c. igi 1 dol. ir 85c, stori pa-  
kauoti labai puikai isrodantia.

**PO STIKLU KRIZEI**  
su wisokeis zenklas kankes Wiesz-  
Jezaus. No 2 igi 3 dol.

**KRIZELEI DEL PAKABINIMO**  
ANT SIENOS IR KRUTINES:  
po 6c. igi 85c. misinginej ir sidabri-  
su mediniu widuriu.

**MEDALIKAI [Ignoselei]:**  
no 8c igi 15 ir daugiau misinginej ir  
sidabrinio wisokio pawidato ir kokiu  
kas reikalauja.

**ABROZELEI IN KNINGAS:**  
wisokiu Motinos Dievo ir Sawentu-  
ju Diewo, labai puikus po 3 ir 6c.

**GRAMNICIZIOS:**  
es ezisto waszko, gettonos kurios ira  
reikalingos watanloje smerties po 25  
centus uz wiena.

**MALDU KNINGOS.**  
Aukso Altoria, arba didis szalti-  
nis - zalatini tapai in skura apdaru-  
nis — \$1.50  
— Matas szaltinis su auguotais  
spais in skura apdaritas, su kabu-  
cia — \$1.25

— Garbe Diewo in skura apdaritas  
su kabacia ir puikai zalatita — \$1.50  
— Kantiokos — \$1.00  
— Aukso altoria turi ilgio 4 1/2  
o ploccio 3 colus; talpinai puikus  
maldos, razanczei ir giesmes:  
— Puikai apdaritos kasztuoja 75c  
— Praszcziau 50c  
— Maldu Wainkelis labai paranki  
kingelis in baznicia — 85c.  
— Kinga giesmiu su tokiom gies-  
mem kokios randasi kantiokose 75c

Key of heaven—no 25c. igi \$150  
— Childs Guide—no 25c. igi 50c.  
— Saitomis dienomis apilakime isz  
Prusu lietuwiszku maldakningiu del  
Lietuwiu Luteronu po wardu:  
**PAGERINTOS GIESMIU KNIN-  
GOS.**  
— Kurios brngiausios senos ir nau-  
jos giesmes surasitos Diewui ant  
Garbes ir Prusu Karalysteje esantiom  
Lietuwis ant Durziu Irganimo po  
draug su maldu kningomis, kuriose  
ne tiklasi senos, bet ir naujos Maldos  
randamos ira.  
— Tais is naujo perwedejo  
St rucik Werdynes Wiskypas bey  
M. Kibolka isz Pagsosen.  
— Tof kninga ezimet atspauzinta,  
dreni ukrineji apdarai, puikai paauk-  
svoti tapai, su dr. tom kinkinem ka  
bem, ant apdaru - ukei ant paduanti  
krizei ir kieliki.  
— Kasztuoja tikt 2 dol. ir 25c.  
— Mes sawo kasztu nusiunczeme.

**DEL NOBAZNU ZMONIU.**  
Pawelkai Szirdies Jezuso, Szw.  
Marijos ir ssw. Juzoapo ir kitu  
szwentuju, labai grazios ne isz gip-  
so, tiklasi walinis su puikais kolorais.  
6 col. ssw. szirdies Jezuso ir Mari-  
wiena 80, pora 50c.

64 40 „ 75  
75 Sz. Marije ir Juzoapas. 80 „ 1.10  
84 „ Szw. Antano „ 75c.  
94 Sz. Szw. Jezu. ir Mari. 1.25 „ 2.25  
11 N. pr. Mar. ir J. 2.25 „ 4.25  
12 S. Szird. J. ir M. 2.75 „ 5.00.  
13 S. J. 300 „ 575

# Slaptibe antgrabio.

— APISAKA ISZ GIWENIMO FRANCUZINIO. —

Perdejo ant lietuwiszko

[Tolensis traunkis.]

Lorguetui labai tojo pa-  
kio kalba patiko ir palaiki  
Maurica uz labai narsu wira.  
Nusijuoki...  
— Esi labai drasul - tari  
Verdier.  
— Zinoma! - atsaki Mauri-  
cas, - Drasul ingali milzinus.  
— Da ponas esi labai jaunas.  
— Ar ponas melina, jog jau  
nista mane kame sutaikineje?  
Mane niekas ne snjudina,  
niekas ne gazdina. Turiu du-  
szia gelezine, wisados esmiu po  
nu mano noru.  
— Tai duodi mudwiem ro-  
do, jog drauge su mudwiem no-  
ri jeszkit dweiju dukteriu Wa-  
lenjnos Dorvill?..  
— Taip.  
— Ir pats gal apsiimi jas-  
dwi nudet?  
— Ant wisko esmiu pasiren-  
gias.  
Lartoque ir Verdier [direte-  
jo ant wienas autro].  
Budas malszys, balzas czistas,  
dvideszimtu metu jaunikaite,  
kalbantis apie uzmszima dwe-  
ju merginu, rodos kad tai del  
jojo geriausio zobowa, net dre-  
bulis paemi persiredusi kunik  
ga Mariasa.  
— Ar turi ponas saw mer-  
gina?  
— Dabar tiktai wiena.  
— Ar labai jaje mili?  
— Turiu, patoga ir labai  
prie manias prilinkus, nes jaje  
pamesiu, jagu pareis reikalas.

**XXI**

*Supleszila grkmata.*

Prasimania kuningas nusi-  
juoki ir tari:  
— Ne reikalauzime no pono  
nerekalingu auku. Tegul po-  
na mergina buna prie pono, tik  
tai ne uzmszskie panos, jog  
motere ira akmeniu ant kelo  
wiru, in kuri tankei uszkudai  
ir parpuoli, o jagu tasei, katras  
giresi neingaletu per nieka, tai  
buna per motere ingaletu...  
— Ne turn ko bijotis, - atsa-  
ki Mauricas - Dienoja, kadai  
man margina stowes ant kelo ir  
bus pawojus, tada atsikratistu  
josos ne wilkindamas, paprastu  
spasabu del manias. Dabar pa-  
zintote, ponai, uzduote ir puiku  
ma. Usz tai nieko daugians  
ne reikalaukite. Reike jums  
zmgous geleziniu ir tikro, o  
asz esmiu tokiu zmgum, koki  
reikalaujate, ir dawesu tai,  
kada mane primsite in sawo  
draugije... na ka, ir tinkata po  
uai?

— Da walande - paskuti-  
nis klausimas. Usztikrinau mus  
ponas, jog apmislina atakan-  
czius spasabus, idant niekas ne  
atmintu, jog ponas esi zudinto-  
ju dweiju ipatu, papildintu  
praicita nakti.  
— Esmiu to twirtas.  
— Szitai noretau znotie, ko  
kui spasabu paemi mieri tosz  
zudintos? Kas pona uzvedi ant  
pedaskio tosios muso slaptibes?  
— Ar kanecz ponas nori zi-  
notie?  
— Kanecz.  
— Pasakisiu tokiam karte,  
nes pranesu ponui, jog atiden-  
gimas slaptibes ne kieszawo  
dug galwos sukimo  
Ponui tai, ponas kuninge Me-  
riss padekawoju uz dasizinoj  
ima slaptibes.  
— Ar man? - paszauki Ver-  
der nusistebejas.  
— Taip.  
— Nes tai ne galimas daig-  
tas.  
— Palauk ponas, palauk.  
Buwu tai priesz dewinias dienas  
— Priesz dewinias dienas? -  
paantrino prasiminius kunin-  
gas.  
— Giraitoje Vincennes... ne  
pameni ponas?  
— Ne.  
— Tai prigelbesiu ponui pri-  
mint... Szkaitie gromata, ka?  
Verdierui puoli tuojaus in

Kada man jau jioje kalbus  
nuboda klausit, dawiau suprast  
prawadnikui, jog noriu pa-  
matitie antgrabi Curadosu.  
Nuwedi mane pas jin ir prad-  
ejo ejdamas man pasakot na-  
wana istorije apie nuzdinima  
grafienes Curadosa per koki tai  
„garsinga zudintoju“, Teip isz  
sitari.

Iezgirdia ta paskutini apsa-  
kima Maurico, Lartoque nenor-  
edamas sudrebejo. Dirstelejo  
iez neziniu ant persiredusio  
kuningo, kuris klausiu gile  
atida.

Mauricas kalbejo tolaus:  
— Paskui pasaki man, jog  
kuna grafienes izemi isz ant-  
grabio ir nuwezi in Ispanije  
net in meta po josios smertes.  
Dasizinoju, kur stowi antgra-  
bis, Tai buwo swarbiausiu daig-  
tu, Paskui man niekas neapejo.  
Dawian deszimts franku pra-  
wadnikui ir iszejau isz kapi-  
niu.

— Puikei wiskas darita - tari  
Lartoque, - ir mes budami tawo  
metuse teip dareme..

— Ant ritojous su waszku  
atspaudziau rakto skile no spi-  
nos - kalbejo Mauricas, - o ant  
ritojous jau turejau rakta, su  
kuriuom atrakinau duris ant-  
grabio. Atsinesziau su sawim  
funda mažu raktelu wisokiu,  
isz kuriu su wienu atrakinau  
szepuke ir kas diena nujetine-  
jau perkeitit juos gromitias  
neimdamas juju, o buwo aki-  
wos labai...  
— Nes, - paklausie Verdier  
- del ko uzmszusi motere, kuri  
atneszinoje gromatas?  
— Jokio mierio ne turejau  
uzmszinet nelaimingos mote-  
res, smertis josos jokios naudos  
del manes ne atneszi, - atsaki  
Mauricas. - Nelaimingas atsi-  
tikimas priwrti mane prie to-  
sios zudintos.

Wakar apie trece adina ine  
jau kaip wisada in antgrabi,  
idant perskaitit gromatas, para-  
szitas, kaipo ataskima per Ju-  
liusza Lermitta.

Walandoja, kada szepuke  
atidariau, izgirdau [girgzanti  
rakta durise ir duris atsidari].  
— Atszokau adgal, noredamas  
pasielezt uz atorelo. Ne spe-  
jau. Juso motere inejo; pareje  
jus manie persigando ir suriko.  
Mane paemi baimi, jog mano  
darbas bus atidengtas. Mecziau  
si ant moteres, jog atejo in ne-  
laika ir perweriau su sziletu.

Nes po welniu, boba buwo  
gaivi ir ginesu su nagais kaip  
padukis turejau dug ergelo ir  
tasines... Baisus galejimas atsi-  
buwo antgrabio. Ant gulo az  
emiau wirszu... Motere pazeista  
mirninau pargiuru ir atliko.

Paemiau popieras, kures at-  
ezzi ir pakeli popieriniu pingiu,  
ka ponamis atidawiau, paskui  
iszejau, uzrakinau duris, pride-  
jau in skiluke no rakto akme-  
niuku, kad niekas kitas ne ga-  
letu atidartie ir nusidawiau  
namon, kur ko greicziause pers-  
kaicziau gromata paskutine.

Tojagromatoje buwo parazi-  
ta, jog ant pirmos nakti, pribus  
in Pariziu siuntinis isz Londi  
no ir turesu su sawim swarbias  
gromatas, isz aiszinima kurio  
trozskau labai.

Praga buwo puiki... Pasta  
nawijau isz josos naudot.

**XXII**

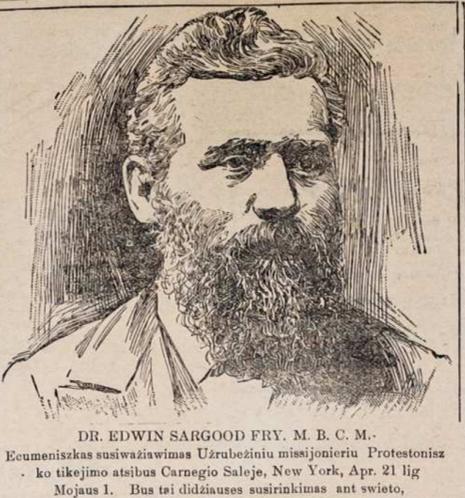
*Tuomlaikinis stowis.*

Mauricas kalbejo tolaus:  
— Ne wienos atsargistos ne  
perdawo, jagu reike paslept sa-  
wo pedaski priesz partije. Wie  
toje nusiduoit ant artimiausios  
stacijos, nuejau pasamdit kari-  
ta in uzmietie, priesz restaura-  
cije liepiaju sawe nuwezt ant  
stacijos wakaruzalije, kur ke-  
tinu suzejtie su siuntiniu isz  
Londino. Pazinau jin ant pari-  
szos rankos, prakalbeju in  
jin zinomais zodziis, jis ne nu-  
ziuredamas manias, insedo dra-  
uge in karieta ir bewazuojent  
ant uliczios Montorgueil uzmu-  
sziau jin, idant atimt popieras.  
Pabaiga dabar zinota. dabar  
reike pabaigt. No pirmo karto  
radau ka norejau, puiku daig-  
ta, to mane turtingu padaris.  
Ar randat mane ponai ant tiku  
sio gerai tojo daliko prie pagia-  
fijos juso pamokinimu? Ar mis-  
linat jog esmiu tikias uzwa-  
duot taji, kur uzmsziziu ir ar-  
tureu jumisie tikejima jagu

— Gatawas esmiu klausit  
tosios rodos ir isz augzeto pa-  
sakau, jog ant wisko tinku.  
— Apsiejitniekie ponas su  
mudwiem atwiri. Jagu stengis-  
mos muso prigaudinet, tai pa-  
tikis tawe nelaimi.  
— Ne reikalings baugini-  
mas. Darius wiska atwiri.  
Pats mano weikalas paliepe  
man tai, ba turesu saugotis po-  
nu. Ir del to klausiu ponu, ar  
nesibijote idant tuodu abudu  
lawonai gultintieji lawonine  
butu pazinti?  
— Apie tai nesibijok, atsaki  
Viedier. Jagu gal reiket nezi-  
nau kokio atsitikimo.  
Fenny Stahl buwo Pariziu  
je tiktai no dweiju nedelu, ir  
tankei iszejitinejo weida su ga-  
za usszidengus. Giweno pas-  
manis ir gali mielit, jog jau isz  
waziwaw; o kas kieszasi Jonatha  
na Waileso, tai jis no dwide-  
szimts penkiu metu ne buwo Pa-  
riziuje.  
— Tai gerai... nes Fenny ir  
Jonathanas turejo butie kam  
pazinstami ir zenklas ant dra-  
buziu, kurie galetu ant kelo pa-  
licije uzwest.  
— Zinoma, teip galetu bute  
jagu mes nebutume atsargies  
ir ne liepia muso tarnams joku  
zenklu ne turet ant drabuziu ir  
marsziniu. Ir tamista apie tai  
turi ne uzmszrat kad ne turetie  
joku zenklu.  
— Labai gerai, asz klausiu  
juso rodos.  
— O kaip ponas wadiniesi.  
— Mauricas.  
— Tai ira wardas, o prawar  
de?  
— Tikros sawo prawardes  
ne zinau; jau pasakiau ponams  
jog mano gimimas ira slaptin  
gas, nes pats sawe praminiau  
Vasseur.  
— Turi ponas 24 metul..  
— Kanec.  
— Kur ponas giwenti?  
— Uliczia Nawarin nume-  
ras 9.  
Lartoque uzraszi adresa in  
kingeje.  
— Rito anksti - tari - aplai  
kisti ponas no manes gromata  
kurioje bus pazenklinta wirta  
del szejimo.  
— Kur? - paklausie Mauri-  
cas.  
— Da ne zinau.  
— Kodėl ne sziczion?  
— Da szedien persikelu isz  
hotelias. Tas ira reikalingu del  
atsargistos, nes da ne zinau kur  
giwensu.  
— Ar pinguju ponas ne rei-  
kaiauj? - paklausie Verdier.  
— Zinoma, ba biednas likau  
si po atidawimiu ponams  
100,000 franku.  
Persiedias ant [kuningo at-  
winioje pakeli popieriniu pinin-  
gu ir padawi Mauriciui dwide-  
szimts penkis tukstanczius fran-  
ku.  
— Tai tuom laik bus gana - ta-  
ri. Saugokis ponas kazirawimo  
nepaprastu atsitikimu, lebawi  
mu, zodziu, to wisko, ant ko  
gali palicije nuziuretie. Usz-  
tekis ponui 25 tukstancziu fran-  
ku?..  
— Tuom laik uszteks. Ar ne  
norite ponai, idant no szedien  
pradetau jeszkot giminos Bres-  
solu!

— Sweito daugibe pribuna  
isz wisu szalu Ameriko o ir isz  
Lietuwos, o daugiause mosturu.  
— Lietuwei grazi suteiko  
pribuwimas sanuku darba gan  
giwena.

— Dabar gerai ejna, tiktai  
pribuwimas sanuku darba gan  
giwena.



DR. EDWIN SARGOOD FRY, M. B. C. M.

Eumeiniszkas susiawizawimas Uzubeziniu missionieriu Protestonisz  
- ko tikejimo atsbus Carnegie Saleje, New York, Apr. 21 lig  
Mojaus 1. Bus tei didziaus susirinkimas ant swieto.

— Ne reike.  
— Tai turesu saw sedet be  
darbo?  
— Nes uzsimkie ponas szni-  
pinejimu policijos, kuri karsz-  
tai jeszkos zudintoju. Gerai  
man butu zinot, kas ten darosi!  
sznipinekie ponas nes atsar-  
goi.  
— Buxite ponai spakaini.  
— Dabar jau tuom laik ne  
turime apie ka kalbet. Atsiekir  
kime lig ritojous.  
Abudu sunarei isz draugu  
wes „Penkiu“ padawi rankas  
su nuotaukeis welnimais del  
Maurico su dziaugsmu iszejo  
isz po numerio 17-to.  
— Na ir gerai - pasznabdo  
jo in sawe, nutejtinomas tre-  
pais zemin isz hotelo Nidealan  
dinio - jau koja turiu kilpaitei-  
je o arklis giaras! Nujosu toli  
Po pasikalbejimui da gera  
walanda, kurioje turejo swar-  
bias nusprendimus, Verdier  
iszejo no Lartogne-jaus.  
Tuojuos po tuom nusidawie  
Lartoque in hoteline kanceleri-  
je, uzmokejo kas priguli, liepi  
paszaukt diruzka, sudet sawo  
daigtus ir lepesi susiwezt ant  
Lyonsko gelezkelo, kur paliko  
sawo skrines in daigtais.  
Tai padarius, nuejo no staci-  
jos ant pleciau [Bastylos, sedo  
ant uliczinio wezimo, pawazia-  
wes gata iszilpo ant bulwarus  
Temple, prieszais Vendome ir  
pro ten gawosi ant uliczios  
Berangero. Czcion pasuko ant  
kares ir inejo in nama, kureme  
giweno Verdier.  
— Ar czion giwena ponas  
Martin? - paklusi atidaritojous  
o tas jiam atsaki:  
— Ant trezio giwenoimo, du-  
res po kairei szalei.  
— Suprantu... dekui.  
Lartoque inejo in stuba pasa-  
kita.

**Aunt Rachel's**

## 4 US AFTERBATH

It makes the skin white and soft, removes pimples and dandruff and all eruptions from the person.

For the Head and Hair and Body.  
The body and limbs of every child should be rubbed with 4 Us after every bath. Just enough dropped in the palm of the hand to rub over every part of the surface of a child, once a day will keep the skin soft and white, the pores free from getting clogged with impurity pass- ing out from the system. A teaspoon full is sufficient to moisten the cuticle (skin covering) of a grown person. The effect is wonderful: pimples on the body and face are entirely removed by a few applications of the 4 Us. Druggists sell

— Tutei tari tentas in sawo  
wi suejas ant atpusko. —  
— Taw tetuli paemiau wiena  
grta isz grinczius ir dabar ne  
riuru joku ramumo namieje.  
— O matai kaip tawe asz  
ne kremtal  
Turi atiduotie ka paemi...  
Ant ritojous anksti, ne  
saw uoszwis o eze inpuola Ma-  
tietjus per duris trunkdamas  
rankos sawa paczia Magde-  
kalbedamas:  
— Na, tai turite tetok, is-  
liepei atiduot, ba tai asz no  
wes Magde priesz kelis metus  
paemiau isz grinczius. Iyje  
da turejo dantukos kaip  
czizugos, o szipojosi teip ge-  
zei - szedien jau daug juju  
meti, o juom maizau juju  
tuom skaudziau kremta.

Tai rots geras  
daktaras!  
— Ar zinai ka kumai, kas  
muso galwinius daktaras no  
miesto, tai rots puikus dab-  
ras no giwulu.  
— Ant ko tu pazina?  
— Nu-gu kaip buwo pasu-  
kaip karwi sirgo tai kaip  
apziurejo uzraszi gidules  
pasaki kaip tas ne pamet-  
tai jau ne ira pagialboa...  
— Ne ir kaf?  
— Oj teisibe pasaki, karwi  
indaweme gidules ir — po.  
po.

**JUOKAI**

Apisaka no k...  
nu Tatu

Ponas Diewas sutw...  
tari jiam: - Kersaluk tu...  
ant zweriu, o sz ant...  
— Ir lewas buwo karal...  
riu. Nes susitar, jautis...  
werzije, ir szuo kad lew...  
mest no karalawimo. Lew...  
sizinijas apie sutario...  
jiems pribut ka greic...  
Kada stoji, lewas wisu...  
ski ir suede, o galwas ir...  
gulejo ant wienos krow...  
ne supuwo. Kada Diewa...  
si prie twerimo zmgom...  
emi emoli no tosios wiet...  
josi zmgous.

Dabartes kada zmgom...  
nas tai kwailas kaip w...  
kada uzauga waiokis...  
margas, kaip szuo paku...  
kies, kada apsiaczioje...  
junga kaip jautis, o ant...  
wes stojis kwailas kaip...  
— Sz...  
ki. - Ties-  
tie in b...  
- Szalin t...  
nakt uzn...  
deszimts...  
ketael A...  
lazda izg...  
teriawan...  
razbaini...  
Judos...  
dawi in...  
Rimioni...  
uz kunir...  
piktibes...  
Mat I...  
sawo app...  
na padau...  
ninka ra...  
Rima, et...  
tures pil...  
szilkiniu...  
tojei pri...  
kaip pri...  
Teip i...  
tolo stov...  
sztais i...  
strukesi...  
tres. Sk...  
siuikim...  
tima.  
Indul...  
palcion...  
isz cieto...  
wagei, r...  
prieste...  
ningu, i...  
ir urwu...  
turi paj...  
— B...  
paleisk...  
Ant...  
jo Pilot...  
ju puik...  
siaubtas...  
gais, s...  
czium,  
skarma...  
Judozi...  
kartu...  
atidarit...  
maln du...  
— I...  
paleiski...  
Judo...  
gawjos...  
kie pik...  
paleisti...  
— ?...  
zawok...  
Pilo...  
ludim...  
sawo w...  
Jau...  
damas...  
prisziz...  
szajas...  
mokin...  
zei isz...  
szcziu...  
su ner...  
Ind...  
mazi a

**Pask J**

— Sz...  
ki. - Ties-  
tie in b...  
- Szalin t...  
nakt uzn...  
deszimts...  
ketael A...  
lazda izg...  
teriawan...  
razbaini...  
Judos...  
dawi in...  
Rimioni...  
uz kunir...  
piktibes...  
Mat I...  
sawo app...  
na padau...  
ninka ra...  
Rima, et...  
tures pil...  
szilkiniu...  
tojei pri...  
kaip pri...  
Teip i...  
tolo stov...  
sztais i...  
strukesi...  
tres. Sk...  
siuikim...  
tima.  
Indul...  
palcion...  
isz cieto...  
wagei, r...  
prieste...  
ningu, i...  
ir urwu...  
turi paj...  
— B...  
paleisk...  
Ant...  
jo Pilot...  
ju puik...  
siaubtas...  
gais, s...  
czium,  
skarma...  
Judozi...  
kartu...  
atidarit...  
maln du...  
— I...  
paleiski...  
Judo...  
gawjos...  
kie pik...  
paleisti...  
— ?...  
zawok...  
Pilo...  
ludim...  
sawo w...  
Jau...  
damas...  
prisziz...  
szajas...  
mokin...  
zei isz...  
szcziu...  
su ner...  
Ind...  
mazi a

**AGENTS WANTED**

Wanted in all parts of the world for the sale of...  
DUNDEE RUBBER CORPORATION, Chicago.

Lietuwiskas Salonus.....  
Jona Ignatawicziaus,  
1001 Onayda Str.,  
Shamokin, Pa.

— Sweito daugibe pribuna  
isz wisu szalu Ameriko o ir isz  
Lietuwos, o daugiause mosturu.  
— Lietuwei grazi suteiko  
pribuwimas sanuku darba gan  
giwena.

Adresawokiti:  
**W. RYNKIEWICZ**  
118 W. Centre st., Mahanoy City, Pa.

Telpoge parduoda wisokis kningas istorijos ir maldakninges. Kam jum walkawot  
pas swietimawczius, jago turite sawo Lietuwis. Remkite sawizki! Telpoge isz inaw-  
woje wisas daktas no ugnes. Iszaminu pingiuos Ruszskus ir Pruszskus ant Ameri-  
kionezka. **ATIMU DALIS ISZ LIETUWOS** ir kitur, arba pasakolintus pilnais,  
padarau Dowermanis asi wgniojow, radawelimo...  
tejtetas. Szeklitie sawizki.

Apisakano... nu Tatra... Ponas Dievas sutv... ri jiam: - Karalauk... i žveriu, o az ant... Ir levas buvo karal... u. Nes susitare, jaut... erszje, ir szuo kad le... est no karalawimo. Le... zinojas apie sutare... ems pribut ka gram... cada stoji, levas wis... ki ir sudeo, o galwas... ulejo ant wieuos kra... e supuwo. Kada D... i prie tverimo žmog... mi moli no tosios w... ost žmogus.



BORSU FORTECA BLOEMFONTEIM Aukscziau matome wiena iz Borsu forteca, kurios randasi aplinkino je Bloemfontein, o kurios daug bledes padaro Anglikams.

### Paskutini Naktis Judosziaus.

—Tolau bus: — Szalin traukkis! paszauki. — Tiesos prisako neleidine tie in beznicia suterztiems. — Szalin traukkis! Aplaikei s... nakt uzmokesti uz krauja, tris dezimtis sidabrinis; eszi uzo ketsel Ar nori, idant tawe su lazda izguitau, kaip sweitimerianinka, balwongarbi arba razbaininka? Judoszius atsitrauki, ir nusi dawi in nama Piloto su misle- Rimionis bus del jiojo geresni uz kuningus, apgins jin no piktibes fanatikiniu rabinu. Mat Rimionai paims jin in sawo apgloza, ba didele nuozep na padari izduodamas maiztini- ninka rando, tada nukelaus in Rima, stosis turtingu kupcziuo tures pilna aukso ir brangių szilkinu ceisiu, o wisi giwentoi priez jin klupcziaus, kaip priez koki diawiti. Teip mislino ejdamas, o iz tolo stowedami farizeusai pirzstais kaisziujo ant jiojo ir trukesi tolin kaip no pawiet- res. Skubino begt, o ant uz sisukimo paregojio baisu pefsta tima.

Indukus gauja židu apspito palociu Piloto. Gauja zidziska iz cielo Jerozolimo ir Judejos; wagai, rakalei, budelei, kriewa prisiegei, dirbtoje ne teisiu piningu, razbaininkai iz kalnu ir urwu, wisi szauki kiek tiktai turi pajegu: — Barabosiu! Barabosiu! paleisk mumu Barabosiu.

Ant augstos galerijos stowe ju Pilotas wiedztaus tarp dwieju puikei wdirbtu piloru, ap- siaubtas wirszintinkais, kunin- gais, apsigobio baltu ploszcziu, prakalbinoje in minia skarmalu, o kuriu tai zodziu Judoszius ne girdejo. Kiek kartu rimiris nomieininkas atidarinejo lupar, riksmas skar maln didinosi: — Barabosiu! Barabosiu paleisk! Judoszius insiepaudi tarp gaujos. Razbaininkai ir wis- kie piktadareji jiam knjionji o paleistuos sazipais in jin. Ka- da priartiuno prie paties pafociaus, welei tukstantei balsu atsiliepi: — Nukrizawok jin! nukri- zawok jin!

Pilotas su nestmgamu ir nu ludimu atsitrauki no gonku su sawo wirszintinkais. — Na, tai turite tetok liepei atidout, ba tai az su wies Magde priez kelis m- paemias iz grincizios. Ijda da turejo dantukas kaip czu- gus, o szipejosai teip p- zeti - szedien jau daug ju- mei, o juom maziau juo tuom skaudziau kremta. — O matai kaip tawe su ne kremta! Turi atidoutie ka pasemti. Ant ritojaus ankti, ir saw uozwis o cze inpuola- tiejus per duris trankdama rankos sawa paczia Magde kalbedamas: — Na, tai turite tetok liepei atidout, ba tai az su wies Magde priez kelis m- paemias iz grincizios. Ijda da turejo dantukas kaip czu- gus, o szipejosai teip p- zeti - szedien jau daug ju- mei, o juom maziau juo tuom skaudziau kremta.

Tai rots geras daktaras! — Ar žinai ka kumai, muso galwijinis daktaras miesto, tai rots puikus daktaras no gwilu. — Ant ko tu pazinai? — Nu-gi kaip buvo pas kaip karwi sirgo tai kaip apziurejo uzraszi giduoles pasaki kaip tas ne pamatai jau ne ira pagialbos. — Ne ir ka? — Oj teisibe pasaki, kad indaweme giduoles ir...

**SOLID SILVER** CHATELAIN... **669 HUNTING TIRAS** Cod... **GIARAS KARALAUŠ**... **DIKAI**... **Nezumirszkitt!**... **ROBEY BARGAIN HOUSE**... **58 Dearborn Street, Chicago, Ill.**

### Iz Kauno gubernijos.

Szauki "Hosanna sunau Dowido susimilk ant mus! Hosanna!" Welei pasuko in kita uliceze, kad prasmutk no inirszusiu moteriu, uzsiengdamos saw weida su skwernu. Uzbege ant rinkaus, arba ant turgawietes, ant kurio buvo daugibe piemi- niu ir wisoku žmonių, kurie anksti pribuvo iz Galilejos. — Ana wel Judoszius! Judo szitau! - szauki waikai paskui begdami. — Pakarkime ta niekadejul! Uzmuszki me su akmenais! szauki žmonis.

Wos spejo praessagot birz- genciu akmeniu rodos kad bu- wo uzkluptas per gauja szuniu ir jau mislino, jog dinge o drau- ge dings ir jiojo 30 sidabriu- niu. Paregojo atidarita broma Jeruzolima. Su didele baime insprudo po jiojo pastogia. —Tolau bus: —

### ANT KO TOSIOS MADOS NE PRIWERCEZ?

Parizienis mergos, kurios in smjileisios sekte mados (nez- eines) teip saw in galwas pa- emi jog juom mergina liestieni (kudensi) tai grazesni ir dailes- ni. Tai dabar nebegeles labai sawe wargina. Ne walgo mes no milniniu walgiu; miega 6 adinas jodo ant arklui, ir baises- kelio o ir bole grajina po keles adinas ant dienos, o wisi tai da- ro del to, idant ne turetie stori- klubu ir butu laibos. Kas dien sweresi, ar daug ricbnu no puola. Mat dabar prasimamo nezisotie szlebes be jokiu riau- kazliu (kwoldu) jog mergina iszrodo kaip swiswita. Oj bez dzionkosel bedzionkos!

### DEL WIRU.

Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**SEND ONE DOLLAR**... **AGENTS WANTED**... **Szimita uz \$1.00**... **W. D. BOCKOWSKI, Mahanoy City, Pa.**

### KNIGA MONU.

NEBUTINAS DAKJTAS Lietuwiszkoje kalboje! Kas galjo tikietis kad Lietuwiszkoje kalboje pasiroditi toki kniga kurioje wies staphies nonijimo turu adingtos del wyo- Senowes žmones wadino moninkus rapagnei, darancizis mout su pagalba piktos dwasios, da ir szedion dautielis iszrandu- kiu ka teip mislije ir sznaki. Girdelamas newenkontis tokias pas- kas, pasizdejau dawest kad wyes mandrumas ir iszmitinis pacia- mokalo. Deltoji tiriedamas iszradau wyaka ir no senej gicidzema- i dawiau kniga iz kurios kožnas gal but moninku. Toje knigoje tal- nasy dangiau kaip szimtas akciu panokinimu ir ape 50 abrocu pa- danciu gana azsiejki kaip apseytie ir iz sawo uzduotes iszisiriz. Tol kniga drucioj ir pulkije in angliska audakta abararia su aukso atspaudu... **JOSEPH MATUTIS, Brooklyn N. Y.**

**GIARAS KARALAUŠ**... **DIKAI**... **Nezumirszkitt!**... **ROBEY BARGAIN HOUSE**... **58 Dearborn Street, Chicago, Ill.**

### KAM JUM SIRT?

Ant wisoku piwo ligu arba ant iszwalimo kraujo naudokit **AGIUTERRO No. 1.** Ant iszagidimo iz Karstlites, no dro- gio ir wisoku wdiriniu ligu. **AGIUTERRO No. 2.** Jago galwa skauda, Dieglis, Skausmas kaulu, Ant gerklės arba Strenu, tai geriause ir teptis su **ZMIJEZNIKU**

Kuris ira geriausias ir smarkiausias Lind- mentu ant swieto. **GAUSITE TAISES GIDUOLIS PAB: ALBERT G. GROBLERWIZ, 111 N. MAIN STR. • PLYMOUTH, PA.**

O idemose apigardose pas nekuriuos agent- us ir szorninkus o jago tur szira, tai ra- szkite tiweg kaip adrese rodo.

Lietuwiszkas Regentas **Notary Public, P. W. Bierstein, 208 S. Jordan Str., Shenandoah, Pa.**

Su wisokiom rodom ir reikalais uzsizdawiekie pas sawo sauteili, teip: **IMMIGRACIJA**... **Pajeskot dalis iz Lietuwos**

Wienatinis Lietuwiszkas **Salunas Ashley Pa. Kazimiero Konefko**

**Tiktai 25c.** Szita gumine pezetis su tawo wardu ir prawo- du su kuria ga- lima petenkint marzinkius, kal nierelius, gromatas, kopertas ir t. t. Ta pati pezetis su wardu, prawo- de, ulicze ir mistas 50c. Prie pe- zeties iandasi plunksna ir atawelis.

**W. D. BOCKOWSKI, Mahanoy City, Pa.**

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

**DEL WIRU.** Jagu broluikai nori kita pamokti, tai pirmiause pats ant sawes dirstelek. — Niekas teip ne mok pa- bažnai kalbetie apie moteres ir sawo pacze kaip moka tasai wa- ras, ka paslapta su sweitimoi- moterimis megsta uszsidawinet. — Jagu nori butie protingu- tai daug ne katbek, o jagu ka- nori kalbet tai pirma pamislik.

# Temik Brolau!

**Pirk Szpikorte pas W. Rynkewicziu, Agentu 215W. Centre st. Mahanoy City, Pa.**

Turedami reikała pas Agentu Szpikoreziu mieldziu pas mane atsiesaukt.

**NEUMIRZSKITE LIETUWIE!** Kasie baltajeta in Anstus arba adgal in Lietuwa szlankitie sawa tautieci, uzs- dzengste sweitajam pitimui, rda ganste wisame tolietaga, kwatiera, malatas, geris- mas pigiausias ir tolietajios abropwim- mas per cronizis pas **M. SOZEWICZ, Speisewirth Eytkuhaen.**

**HOTELIS** KAZIMIERO RADZEWICZIAUS, 121 East Centre Street • Shenandoah, Pa. —Turejus szale Lehigh Valles diplo po desinei rankas cjuost in miesta. Tai puikiasie ir swiesnia wietu dawa wietiu ir labai paranki del to kurie atkelus in Shenandoah, Pa. Apart wisoku arieku ir alau, turi didele zopote pargabento iz Europos wisoku winu, cigaru, o teipgi priiliko wisoku walgiu ir osteris. Pakelwini gali gaut wamine ir prieteliska roda wisame. Ira tai wienatine ir puikiasie wietu ciziam Shenandoah'o, o kas katra szlankitie, tas pas- kitus dangiui ne cje. —Teipog- gi parduoda Szpikortes ir sluncze Piningus in wisas dalis swieta. ...

**Seniausis Groser-Sztoris** —IR PODZUG

## LIETUWISZKAS SALUNAS

**ANTANO DANISZEWICZIAUS, 530 W. CENTER ULI. MAHANOY CITY, PA.** Geriausi ir szwieziansi taworai del walgio Miltal wisokis kwietinei ir rugi- nei, Mesa rakinta ir szwiezia. **CUKROS, KAWA, ARBATA, RAZINKOS, GAZAS ir t. t.** Kas perka uz pingus — KESZ gaus daug pigiau. Atus giasas arietkele gora jog po lizerimui tmogus buna swelkas kaip zwias. **Pas sawa!** pas sawa! sena pazinstama o kas katra atsilankis tai to- nesigalies! Neuzmirzkit jog persikrauste ing nauja wietu 680 W. Cente-

25c. SAMPLE BOTTLE 10c. FOR NEXT THIRTY DAYS. **How long have you suffered with ... RHEUMATISM?**

**5 DROPS** How Long Have You Read About "5 Drops" Without Taking Them? Do you not think you have wasted precious time and suffered enough? So, then try the "5 Drops" and be promptly and permanently cured of your affliction. "5 Drops" is a speedy and Sure Cure for Rheumatism, Neuralgia, Sciatica, Lumbago, Ischias, Kidney Diseases, Asthma, Hay Fever, Dyspepsia, Catarrh of all kinds, Bronchitis, La Grippe, Headache (nervous or neuralgic), Heart Weakness, Dropsy, Earache, Spasmodic and Catarrhal Croup, Toothache, Nervousness, Sleeplessness, Creeping Numbness, Malaria, and kindred diseases. "5 Drops" has cured more people during the past four years, of the above-named diseases, than all other remedies known, and in case of Rheumatism is curing more than all the doctors, patent medicines, electric belts and batteries combined, for they cannot cure Chronic Rheumatism. Therefore waste no more valuable time and money, but try "5 Drops" and be promptly CURED. "5 Drops" is not only the best medicine, but it is the cheapest, for \$1.00 bottle contains 300 doses. Price per bottle, \$1.00, prepaid by mail or express, or 6 bottles for \$5.00. For the next 30 days we will send a 25c sample FREE to anyone sending 10 cents to pay for the mailing. Agents wanted. Write today. **SWANSON RHEUMATIC CURE CO., 160-164 E. LAKE ST., CHICAGO.**

## Hotelis PAS WINCA RAZUKA,

7 Washington Str. — New York N. Y. **W. Traskaukas, 606 W. Center ul.** Jago atra Diewas parantie in sawo garbe, agul gimines, arba prietelie nobesantiuo nusi- fanda pas telajus smogru, o ne kur kitur. **Arkiel Stant, Reginai puikus,** kai las geriausias tobukis, puikel padatint mediu. — Frikiam ras spociuiau gra- ir ne buna Jobios uroszijos laike szas- i Wisas padar pigu- gawietis.

## Juoza Mockaiczic

Lietuwiszkas salunas, Mahanoy City, — Pa. **Juoza Jurkszaitis. Pirmutinis kraucziulis 311 W. Center Str. Mahanoy City.**

Ant aliozios W. Pine, name Go- mano, ten gali gaut szaito alaus wisoku arieku, Ira tai geriause u- zeiga del Lietuwos.

**FAT FOLKS** REDUCED... **RI-PANS** No matter what the matter is, one will do you good, and you can get ten for five cents.

**POSTO SHOE STORE** 28 WEST CENTRE STR. MAHANOY CITY, PA. [Kur kitados paostas buwo.]

ir Columbia Iron dirbtuwe. Teipog- gi atlanks New York, Newport News ir Philadelphia's žaiwines dirbtuwe. szum 300,000 wisoku kningu ir braugių raszu sudego, kniu gas turejo surinkinet per dewi nesdeszimts metu. szum 300,000 wisoku kningu ir braugių raszu sudego, kniu gas turejo surinkinet per dewi nesdeszimts metu.

